

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1729-31.12.1735

November 1729

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505)

N O V

Herrn Inim *Wagn* bleiben
Das ist

1. den Tag über mit der engl. Ordre
in Malab: zu dictiren, zu schreiben
gesetzt. Vormittage ruhen + 3 stunde.
2. den Tag die Observationes, miscel
laneas zu schreiben angefangen. Nach
mittage hatten wir unser Portag:
Gebäude aus 1. Petri. 2, 3. Die
engl. Ordre ins Warugiff dictirt
dabei + setzen, wie die Leute nicht
gaben können, noch nicht translation mischen.
3. Abends den Tag über an Inim
Observationes geschrieben. Die
Genealogie der Mogulischen Könige
angefangen.
4. Erab translation. Mr. Landers
nicht mehr. Die Observationes
continuiert. Auf dem Abend besuchte
mich Mr. Stanford.
5. Das 3. Cap: absolvirt. Mich zum
Sonntage präparirt.

und öftrd vrborgen, mit einig
Quada und Fildn

6. Des Morgens an diesem Sonntage Mala-
gredigt aus Joh: 4, 42 - - - Des
Mittags bei dem H. Gouv. gessen.
nachmittags die Malab: Predigt cate-
chisirt.

7. Das 4. Cap: translatirt. An dem
Observationibus geschrieben.

8. Etwas translatirt. Dinst das Vater
unser in kirendum vrbeyndet und
abgeschrieben.

9. Es sat die gantz Laist und Tag über ge-
rungen. Das kirend ist Vater unser thut
nach abcopirt. Wir saten nach
mittags unsere Portug: Andacht aus
1. Petr: 2, 4. 5.

10. Des Morgens winden dem Ball. Die
Cononen abgeschrieben weil feiert des Königs
Geburtsdag ist. Es sat unter fast gerungen
das 5. Cap: absolvirt.

11. Es sat Tag und Nacht in gungen gerungen
aufstet abgeschrieben. Die Observa-
tiones miscellaneas geschrieben.

NOVE

12. Die Observationes continuiert
nachmittags mit dem Vornamstag
weiter.

13. An diesem Vornamstag Malab: gott,
dient aus Math: 18. 23 etc. nachmittags
die Predigt repetiert. Der Mitambriten
liest unter dem portug: 3^{ten}
dies vor.

14. Vormittags translatiert. Nachmittags
neuen Platz besetzen, der fufstau yfic.
Der müßte für die Mission Ring. Gott.
mit Mrs. Parker gesprochen, und Senker.
Joan besucht den Brauch liegt.

15. Das 6. Cap: absolvirt. Den Brauch
João das sul. Abendmahl gegessen.

16. Das 7. Cap: translatiert. Der
H. Secretair Torriano besuchte mich
aufmüßte für die Ordenança wider
die Catholische Briefe ins portug:
corrigiren.

17. Das 8. Cap: translatiert. Heute
an dem Lateinischen Briefe von der
8. Synoden zu schreiben aufgefangen.

18. den gautzen Tag an dem Lateinischen
Brief geschrieben. Es hat genug.
19. An dem Lateinischen Brief geschrieben
und gan Mittag damit fertig geworden
Es hat öfter genug. Mir zum Don-
tag bereit. Senhor Manoel Pereira
zog er mir in die Missionen.
20. In diesem Montag Malab: gemacht
aus Matheo am 22, 15 - Nachmit-
tag dieselbe repetiert von 4 - 5. Unten
desen wird auch in der Portug. Sprache
nur Andacht gehalten.
21. Translatiert nachmittags fünfzig
conspiriert vergan nun, nigan, hing-
hoff
22. Das 9. Cap: absolviert. Es hat genug
Senhor Fernandes kam von Palia-
catte an. Das Suplic eingegraben
23. Das 10. Cap: translatiert. An Lateinisch
Brief fertig bekommen. Senhor
Ferdinandes wohnt. Das Brief. Das Mit-
tag er mir. Nachmittags hatten wir
in der Portug: Andacht aus 1. Petr: 2, 6. 7. 8.

N O V E

24. Das Nachmittags translatirt.
sonst Europäische Briefe geschrieben
25. Das 11 und 12. Cap: absolvirt. Europäische Briefe geschrieben. Senhor Fernandes misst nach Lissa.
26. Das 13. Cap: verfertigt. Nachmittags misst zum Donutagen bereitet. Au H. Gosewyn Maire überführt in Palliacatta geschrieben wegen Senh. Fernandes Tochter.
27. Am diesem Donutagen Malab: gesprochen aus Math: 9, 18. Am H. Gouv: gesprochen, welcher mit Antwort antwortet. Am Abendzeit gab. Nachmittags die Malab: Briefe verfertigt. Mit Mr. Consett die beiden Gefangenen befreit. und ihnen ein Wort der Ermahnung mitgeteilt. Das Abendzeit Mr. Parker zum H. Gouv: geblieben.
28. Das 14. Cap: übersetzt. Europäische Briefe geschrieben

29. Das 15. Cap: translatirt. Die
Europäische Briefe geschrieben.

30. Das 16. Cap: absolvirt. Es mündet
die Brüder gefangen fingen, welche
die Catholische Priester die seil. Tauffe zu
geben. Der eine satte in Tirawattier
ein Kind geföhrt, der andre eine Tasse
Ufer gestohlen. Nachmittags saßen
wir in unsern Porten: So bei uns und
1. Petr. 2. 8. 9. Eine Portug: Person
mit Namen Marie gab Lesen zu und zu
lesen. So wurde Vater auch dieses
Monats fasten und fündig geblieben
Eben und Wollstaben erzogen,
so daß auch die main + Drola ist
und in der Zeit. Gib Dir, gib
Dir über Dunde, Trüffel und
Du antichrist, damit dein Kreuz
möge kommen und ist triumph.
Erdra singen. Amen!